辛曆麼

登戰艦潛艇紛過上海

海參觀

性高。另外,氣候條 一千億斤以上,地 一千億斤以上,地 一千億斤以上,地 一千億斤以上,地 一千億斤以上,地 一千億斤以上,地 一千億斤以上,地 一千億斤以上,地 總產逾千 湘皖赣鄂浙省增幅七 億斤

上海普查人口

交座談會舉出了

一菜增長成績

一增產成餘

羅布泊

千里饋贈意 鑽石表心思

印承司公限有務印利有港 1

华哲 一般中國潛艇後正離艇上岸。 潛艇上服役的吉米·卡特,在上海一九四九年曾在中國水域一艘

地《兴沙阻中心隔晰

製

僐 景 **黔**

清秀嬌麗 和心态 茶包袋裝 飲用才

本品係以中國花果山名茶作基質,並提取多種天然植物精華配製而成。 具有減脂肪、化肥腻、理腸胃、解熱毒、清血液和顿化血管、預防胆固醇。 偏高等確切功效。常伙可排除人體內部過份稅聚的脂肪,從而改善肥胖狀 况,使體態永遠保持輕盈健美,清秀嬌麗。同時對於胃腸積滯、烟酒燥火 和熱毒暗瘡等亦有極佳之調理作用,並能促進人體血豚流暢。根本預防動 脉硬化或高血壓症之形成。本品清香爽口, 性味溫和, 用後絕無服寒腹瀉 、不思茶飯等反應,且可加入果汁或蜂蜜等各類飲料之中。 各國貨公司及葯行有售

經銷處:華四条集有限公司 電話:5-8910628 5-754044

浙江農科院原子能研究

所內

在浙江省殿科院原子能利用研究所順利完成。射源和一個强度為一百二十居里的小绝一三七源安装工作,最近射源和一個强度為一百二十居里。」强度為五萬居里的绝一三七强輻(新華社杭州三十一日電)。强度為五萬居里的绝一三七强輻

射不育 和 绝

我國原子能和平利用又添用途廣

二七强源安

裝完成

泛的新能源設備

黎筍篡改胡志明遺囑

昨也有炸彈爆炸

黃文徽 指出 其 陰謀 目的

國防部長警察首腦

有一人,但該報没有經天的國防委員會會議一一次精心策劃的消息說,一次精心策劃的消息說,一次精心策劃的攻擊。

有詳細報道傷者的身份。刘《伊斯蘭共和報》說,以瞅上,炸彈是放置在拉置出眺上,炸彈是放置在拉置出。

翼伊和巴徽納爾的身旁。 ,九人受傷,據說,在昨

認為爆炸事件

行的炸彈**與擊,**適達 有計劃陷於一片混亂 所一種機會因素。 加一種機會因素。 作天在總理府進 即一種機會因素。 作天在總理府進 反對派勢力似乎正與 哲構派展開殺氣脂 則對反對派發助前所 完有的處決浪潮,在 完有的處決浪潮,在 五十天內屠殺了八百 一三死九傷。而伊斯蘭 一三死九傷。而伊斯蘭 一二十九日執政黨伊斯 一二十九日執政黨伊斯 一二十九日執政黨伊斯 一三死九傷。而伊斯 與於正式造成 一三死九傷。而伊斯 一三死九 有四名部長和二十七十四人喪生,其有七十四人喪生,其大和黨總部的爆炸則

一日電量伊朗總理府的爆炸事件,顧然是死九傷。而伊斯蘭一一名或多名同謀埋藏府的爆炸正式造成一政權的反對派是否有差不多兩個月。總一問題的魚點是, **隐爾印**在田

名處決四十 百

人組建新政府 黎號召 に言現政権行政権行政が、治者暴力

美駐歐洲空軍 發生猛烈炸

明馆活通

握府召統十 起,伊巴一 來把 朝尼日

附近發現第二枚炸彈,德電台新指、說基地

一段手迹,即已公 布的遗嘱 中的開頭一一段表鉛印遺囑的同時,還刊登了胡主席的好字,没有了黎筍的簽字。 以有胡主席的簽字,没有了黎筍的簽字。 的不是打字的那一份,而是鉛印的金文,成,胡主席的遺屬才在報上發表,但看到東,胡主席的遺屬才在報上發表,但看到

·我保留男找機會揭發的權利。 胡志明選集一事,那也是政治騙子的行徑 也有權要求黎筍盧印經過大量删減和篡改的 世界關心越南和維護真理、主持正義的人

世界關心越南和維護真理、主持正義的人被蒙騙的人,都有權要求黎筍這樣做。全金體越南人民,包括被黎筍繁騙和未

美國大通銀行減息

優惠利率降至壯厘

經過一段時間的思考和積極探索,我

第三席遗嘱的全部手迹。 為了進一步證明此事,我要求黎 為了進一步證明此事,我要求黎 的隱秘的,不可告人的打算。

更能操此而易於推行。屬之時,如能這樣篡改,他的反義

· 也就註定走上了衆叛舰離、自我程波之

大好國家一至於斯

殺便殺,不 百多政治犯 當局嚴刑殺

人們看到近兩年德黑蘭政局的演變, 無不嘆息,一個資源豐富,實敵全球,有 無不嘆息,一個資源豐富,實敵全球,有 無不嘆息,一個資源豐富,實敵全球,有 無不嘆息,一個資源豐富,實敵全球,有 一次大速浦、大處決,伊朝 一次大速浦、大處決,伊朝 一次大速浦、大處決,伊朝 一次大速浦、大處決,伊朝 一次大速浦、大處決,伊朝

伊朗總統總理被

王國路で

八政治

八動盪

蘭共和黨經兩次爆炸

政局

更大混亂

情也是世界各國為政者的一面號子。一個 特也是世界各國為政者的一面號子。一個 特也是世界各國為政者的一面號子。一個 為重,他就把自己置於人 民革命的對立面,而往往 民革命的對立面,而往往 以思劇收場。

美國果蠅

各地黃金山

交当 上駁戶蘇聲

門米爾歷史 上是我 蘇當局的 一曲·否認

定今為,這一次



18

秋,右為梅葆玖。 梅派弟子雲集北京,中間二人左為張君 在紀念梅蘭芳逝世二十周年之際,

(新華社傳真

王輝攝)

各國駐中國外交使節亦有出席

以上,以平成為一股新風。像度以上,文摘版」,以平成為一股新風。像度以下,文摘版」,以平成為一股新風。像度以下,文摘版」,以平成為一股新風。像度以下,文摘版」,以平成為一股新風。像度以上,文摘版」,以平成為一股新風。像度以上,文,

梅派弟子翼集北京

馬大使國慶招待

李強韓念龍等

長引以為戒。 長別以為戒。 長的組織處理,要求 長的組織處理,要求

上十一日軍 □中共中 一三十一日軍 □中共中 一三十一日軍 □中共中 一三十一日軍 □中共中 一十十十日軍 □中共中

路白

食餅秋中州潮

種品

哲學等等方面的新問題、新觀點、新爭論很豐富多采,不但有政治、經濟、文藝、連些地方報紙的「文摘版」,内容也

數多

北京

《文摘報》十

月

創

後天隆重獻映

題材獨特

構思巧妙

仲李主吳導 吳總紫稿 星志演始演 永導 期 火夷 弓 剛 植

大量

品票購買的廣州市特製優質中秋月餅二十九日開始供應。

今年憑僑匯證供應的月餅有三個品種,
一次年憑僑匯證供應的月餅有三個品種,
一次年憑僑匯證供應的月餅有三個品種,
一時與供應。

香」、「外國史知識」、「古今人物故事」等等,内容包屬萬泉,文字短小精厚,也方報刊文章,如《黑龍江日報》、《黑龍江青年》、《黑龍江青年》、《州南《美育》等,一般都是在上游樂》、湖南《美育》等,一般都是在小地方報刊文章,如《黑龍江日報》、《黑地方報刊文章,如《黑龍江日報》、《黑地方報刊文章,如《黑龍江日報》、《黑地方報刊文章,如《黑龍江日報》、《黑地方報刊文章,如《黑龍江日報》、《黑地方報刊文章,如《黑龍江日報》、《黑地方報刊文章,如《黑龍江日報》、《黑地方報刊文章,如《世界圖》、而且還有許多知識性文章,如「世界圖」

基紙張供應不 半公開發行的 半公開發行的 中年前已首先

取締私貨市場

整

示炒賣

一段手迹,即已公 布的遗嘱 中的開頭一一級表鉛印遗嘱的同時,還刊發了胡主席的好字。只有胡主席的簽字,没有了黎筍的簽字。只有胡主席的簽字,没有了黎筍的簽字。的不是打字的那一份,而是鉛印的全文,成,胡主席的遗嘱才在報上發表,但看到來,胡主席的遺屬才在報上發表,但看到來,胡主席的遺屬才在報上發表,但看到

也有模要求黎筍道樣做。世界關心越南和維護真理、主持正世界關心越南和維護真理、主持正被蒙騙的人,都有權要求黎筍道樣也有機要用人民,包括被黎筍建樹主席遺囑的全部手迹。

其他主要的美國銀行會步大通之後歷。大通是美國第三大銀行。這是優惠利率自七月八日以來首次下降。分析家說,他們希望持續下降的新希望。 **漫惠利率降至世局** 美國大通銀行減息

經過一段時間的思考和積極探索,我

浙江農科院原子能研究所內

他一三七有强烈的放射線,一切操作都在五米以下的水中進在浙江省農科院原子館利用研究所順利完成。 射源和一個强度為一百二十居里的小绝一三七源安装工作,最近射源和一個强度為一百二十居里的小绝一三七源安装工作,最近《新華社杭州三十一日馆》强度為五萬居里的绝一三七强幅 我國原子能和平利用又添用途廣泛 二七强源安裝完成

粤重申嚴禁走私 販私

輕工、化工、生物學、醫藥學等的研究上也廣泛應用。食品貯藏保鮮和小劑景刺激增産等研究工作中發揮作用利用提供了一項新的能源設備,將在輻射育種、害蟲輻三七强源的引進和安裝在我國尚屬首次。它為我國原子

獨松小提琴協奏曲的獨奏,演奏十分成 響樂團舉行訪脳演出時,應邀擔任門德 一歲的王曉東,在美國聖地亞哥青年交 一歲的王曉東,在美國聖地亞哥青年交

源小管柴家吳美樂團一起演出

今算近上海

與美

國迪斯尼電影

公司合作

國首帝圓周

電影開拍

迪斯尼樂園特仿斯年殿建電影廳供放映中國升概》年底完成 全國四時景色盡收眼底

《紅旗》談文藝批評

方面統

認識

市搬賣或進行黑市交一售用強了的進口物品一購和銷售。收購點交售,不准上一易。城鄉居民羣衆出一,由故衣雜架商店收

哋四川受災企業九成復職工發揮潛力各方互助互濟

成復產

利用企業下馬朋分國家財產

公司聯合拍攝公司聯合拍攝

洪水一退-淤泥垃圾,搶修機器人翁精神-湾理受災物資,清除。但全廠-,又立即爭分奪秒,

災前水平

-5

介紹閩針灸戒煙

中

醫雜誌英文版

甲紀委會通報懲辦

份出版,它到有一篇戒煙者感與趣的文第一本《中醫雜誌》英文版,將於九月《據新華社北京三十一日英文電》

重慶印染廠,面對洪 重慶印染廠,面對洪 上級教資,而是依靠 上級教資,而是依靠 上級教資,而是依靠 上級教資,而是依靠 上級教資,而是依靠 上級教資,而是依靠 一半以上的廠 房和職工住房被流的,發回受災 一半以上的廠 一半以上的廠 一半以上的廠

据统能在國内外銷數選十八萬份。 十一人經過一至三個療程後已戒了煙。 者,接受針灸後獲得療效,其中一百九 一個音)在報告中說,有二百一十名受**任**

合台灣

南南新華洋光

後限約

・性機知

最

兩

天

請今

天 年 春 文 一 成 惠刋

七二六九八〇 廣告請撥電話

吉林 的在校學生可達三萬一餘人

球上移動球轉。 表演大翻筋斗,另 制練,已成為出色 ,尚未斷奶。經過 排捉到的,送來時 作是陝西房縣有位

大泉投 藍玩 機 若 東東,衆人皆知,所以「 東東,衆人皆知,所以「 東東,衆人皆知,所以「 道裏從略。

敏維楊 者記州廣駐報本

場劇物動園物

表。等、訓勵芳為神候河動線、首紅現 現在傳舉練 職齡選、選級物班被先胡 怕「統重」」是與四級中國」與出的 火點節、不。 嚴潔 肢一先在的收場, 火點目走 但 他, 準粗,物 猴 美 進,

動穗

復校已招

並問家屬是否可在傷者去世時捐出腎臟生表 示傷者獲救的機會很微

台身懷假金出

初級拳手應戴頭盛 盔有拳擊經驗的一位外籍觀衆稱

在新秀學羅賽中身受重傷在新秀學羅賽中身受重傷

關

一九四六六六

委

金汉汉第作众可

地址:九龍佐敦道51號利僑大厦902室

益大投資有限公司董事局宣佈截至一九八一年 六月卅日止七個月內,除稅及少數權益之盈利 計 高港幣一億七千四百一十萬元,而去年截至 五月卅一日止六個月內之盈利則為港幣一千一 百九十萬元。

於上述期間內集團經出售數宗較大之物業,為 集團帶來可觀利潤。董事局目前暂未預料下半 年內會進行同等價值物業之出售。是故董事局 預測在無不可預料之情况之下,截至一九八一 年十二月三十一日止之十三個月期間內,除稅 及少数股東權益後之盈利將不會少於一億八千 五百萬元。

董事局决定撥款二千零四十萬元於一九八一年 十一月派發中期股息每股一毫于於一九八一年 十月三十日登記在股東名冊內可享有股息之股 東。去年之中期息,經本年五月二送一紅股調 整後則為5.33仙。

派送紅股

整於上述之美滿業績,董事局同時决定按十股 送三股之比例,派送紅股,又另派發認股權證 ,每十股可認購雨股。每一認股權證持有人, 可於一九八一年十一月三十日至一九八六年十 二月卅一日期間內認購新股,每股初步認購價 定為港幣 7.80元(該認購價將不會在十送三紅

股後調整)。 董事局将向各證券交易所申請批准將紅股及認 股權證掛牌買賣。上述紅股,除不能享有將派 發之每股一毫中期息及認股權證外,其他權益 與原有已發行之股份相同。上述紅股及認股權 證,將會派發予於一九八一年十月三十日登記 於股東名冊內之股東。

截止過戸

本公司由一九八一年十月二十一日至一九八一 年十月三十日止(首尾雨天包括在内),暂停 静理過戶手續。未轉名之股東應於一九八一年 **计月二十月下午四時前。將股票集同過户紙送** 交本公司股份權記處逐為可避滌上述中期息, 紅股及認股權證。

新近發展

繼前所聲明本公司將會作為鍾正文先生之家族 擴展其業務之主要公司後,本公司於一九八一 年八月十三日宣佈以五億三千二百七十萬元向 鍾正文先生及其家族購入十五處物業之權益, 收購代價以發行益大新股共66,588,045 股每股 作僧八元進行。是項收購鏈於一九八一年八月 廿一日股東特別大會通過優順利完成。

本公司亦經其全資附屬公司以港幣十億六千九 百四十萬元代價向 BYLAMSON & ASSO-CIATES (NOMINEE) LIMITED購入香港 夏怒道12號美國銀行中心(即前金門大厦)下 列各層:—

地犀、地下、一樓、二樓、三樓、十一樓、十 二樓、十三樓、廿六樓、三十樓、卅一樓、卅 三樓、卅四樓、卅五樓及卅六樓共十五層,另 加州七樓貴賓廳兩間及位於四樓配予各層之車 位(建同美國銀行可優先購回十一樓及以上各 眉之權利)。

本公司並經已將十一樓、十二樓、三十樓、三 十一樓,三十四樓及三十五樓(達同有關单位) 分別售出,為公司帶來利潤。 上述買賣已全部完成並已付足買價。

承董事局命 EDA MANAGEMENT SERVICES LIMITED 秘書謹啓

一九八一年八月廿八日



语赋性產有限。 高聯地產有限。

中期報告

僑聯地產有限公司董事局謹宣佈截至一 九八一年六月三十日止十一個月內除稅及少 數股東權益之盈利爲三千七百三十萬元,而 去年截至一月卅一日止六個月期內之盈利則 爲一百四十萬元・

董事局同時决定於一九八一年十一月派 發中期息每股六仙。去年並無派發中期息。

董事局預期於一九八一年十月三十日辦 公時間後截止過戶,以便决定應獲派發股息 之股東名册。未轉名之股東請於一九八一年 十月三十日下午四時前將股票連同過戶紙送 交本公司股份登記處,方可獲派發上述中期 股息。

> 承董事局命 EDA MANAGEMENT SERVICES LIMITED 秘書謹啓

一九八一年八月廿八日

匪闖

齊

電掠

劫市

手

死

版 四 第

酥 白

每節動勞括包

指

信鸽進行勒索有案,與匪徒利用機能,北角日前傳說,北角日前

「白鴿眼

凸约

來由

用作傳送化學樂

女童

遭虐殺案

削屍驗

警古

方 扣留性 童族始停止。不料 童族始停止。不料 童於晚上突然死亡。 直醫生診視後,雖是 於是交響方處理。 於是交響方處理。

新加坡旅遊局 在港設辦事處

,但與歐美先進國家比較,仍相去 的体息假期。加上本港的法定假日 的体息假期。加上本港的法定假日 的体息假期。加上本港的法定假日 的体息假期。加上本港的法定假日 期,而受僱佣條例保障的一般僱員 。雖不遜色於鄰近東南亞國家地區 的体息假期。加上本港的法定假日 數育機構、公共機構和港府部門的 該函指出,目前本港的銀行、 二年起至八五年,每年再增加兩天出定假日應增加至十八日,並由八日,對勞工大衆有重大的意義,日子,對勞工大衆有重大的意義,勞工爭取合法權益及地位變成功的一樣,對例工大衆有重大的意義,

共年

簽支票 緝通方警被

男子

海 手 動索」談 所 連行 動索」談

ENWOOD INTERIOR DESIGN CO.

信鴿靠

人們來說,却是一種樂趣。 等的軌迹僅限於香港—澳門之間。 是用作比賽。但由於種種關係,目前 是用作比賽。但由於種種關係,目前 是用作比賽。但由於種種關係,目前 以施,信為傳訊的功能已經派不上用 設施,信為傳訊的功能已經派不上用

子便負起了天空郵差的職務。訓練的未發明,人造衛星更屬幻想之物,鸽士發明,人造衛星更屬幻想之物,鸽古時候,通訊系統不發達,電話

八回巢特性訓

引中環隔市一間珠寶行・昨日上午被四名持有兩把利刀的袋面匪徒 三一敗が初着仔書報社萬五千元 昨日下二市場没有 尾班提早開 退休講師

法局判論員

馬與祥行有限公司 知商工業貨倉有限公司 知商工業貨倉有限公司 場與祥行有限公司 敏管有限公司 信寧地產有限公司 LMICHTY INVESTMENT LTD. 龍利酒樓有限工程本工程

澤源有限公司

利家行有限

重事局阿人齊全體員工 行樂戲院 英知龍商 張人龍股票投 堯基建築公司 建成建築公司 敬賀

人間。 人 河 州 州 上 が消水への河道事

地址:香港德輔道中254-256號金融 電話:5-447192 5-432670

香港洽辦處

地址:香港德輔道中267-275號龍 電話:5-445313 5-433079

樂 益六計五百於集年預年及五股 董十十東整派 鑒送,賴 投州港州十述帶會在二數萬息 局月三去則紅 上股十有止一日元間可行不三東。 定發日之5.32 之比可限上億止。內觀同可十權 建中登中公 美例認

可於一九八一二二月卅一日期 定為港幣 7.80; 股後調整)。 ■股投票
股投票
股投票
股票
股票
股票
股票
股票
股票
股票
人。
股票
人。

持

裕華

署長,成員 與實主席是

教署成立

上委會

監察人

直察各格校法和

理的告诫我、突通数、膳数等支出均告增加,將獲得優待。學生聚將車船優待體的申請 對下,港府於新學年開始推行學童交通學所 對下,港府於新學年開始推行學童交通學所 對門別,近日一般快一如电門大興邨及 對門別,近日一般快一如电門大興邨及 對門別,近日一般快一如电門大興邨及 對門別,近日一般快一如电門大興邨及 對門別,近日一般快一如电門大興邨及 對門別,近日一般快一如电門大興邨及 對門別,近日一般快一如电門大興邨及 對門別,近日一般快一如电門大興邨及 對門別,近日一般快一如电門大興邨及 對學有體的申請 對學有體的。對學生聚將車船優待體的申請 對學有體的。對學生聚將車船優待體的申請 對學有數學生養的學生不 對學有數學生養的學生, 對學有數學生養的學生, 對學有數學生養的學生, 對學有數學生養的學生人能,

甲硝炭格將在本星期內由學生交通事半價優待計劃,估計有五十餘萬學生

,北角英皇道及薄扶林道的嚴重交通擠塞情况將小學生,結束了一個半月的悠長暑假,今日恢復

交通費增

乘搭車船停

使待蹬申請表格本

教科書漲價

站碼頭將再現長龍

小學牛

飛線寄氅飛鷹收得 林賜祥表示外界批評是件好無角

产款场五 海州公厅关 反撞包 ·馬羅笑法 東蒙遊匠國 兵子孫阜今

魔态色一點

問

花燈售曲,倍添節前紙気の中秋節將属,市面上已有

位是馮玉瓊,可為



聯邦國家設獎

83380

\$1380

\$490

觀面面業職爲鹽專

健康檢查

電話 - 图728360 - 728013

每半小時\$15,00 每 發\$ 2.00 步槍實彈 数 1.00 小口徑彈 每小時4,00 每小時\$6.00 水上單車 湿有射箭,游泳,臂臂桡,麻雀等

海拿往學架山銀湖 (深圳新興餐廳内設有聯絡站) 銀術餐廳 粉、麵、飯,豐儉由人 最湖商場、冷熱飲品,精餅香烟,燒烤,煙花 每天收费 每人\$150.00 算着 每位\$100.00

华位\$3,00

小童75.00 包食,住,行 包置當的食,住,行 電話報名處。上水雙宣投資有限公司 0-920884 上水新童路108號二樓A 集合地點,探判新興餐廳(火车站右傳) 大公和、新晚報旅遊部®787181

月海寧觀潮太湖聲宴 直航返港七天 \$2980 直通車返港八天\$2880

10/9 16/9 22/9 28/9 住宿國館實館冷氣奮間高級接待 29/8 4/9 10/9 16/9 22/9 北京酬賀火車関九天 住墊人冷氣套房空調旅遊車高級接待

杭州上海蘇州南京直航八天 宣航來回全部高級接待 21/9 22/10

中山渡假村

特在升珍脆肉鯇魚工

星期三、六出發2天\$350

長江水庫 草字 石破 石景山

量的游泳划艇快艇进艇水上單章。

检步半自助检查缔检性關检等)

跨馬斯里斯陀爾香燒烤

射箭射擊(手槍風槍小口徑自動步

住宿新建冷泉房造备間

特價團天天出發 2天 \$220

(民康醫藥有限公問經營)

信練貿易公司旅遊郵線代理

地址旺着西洋菜街 1 M 開樓8-817761

電話 - 8-816301 3-819447

新華銀行旅遊部

中山温泉

大公報新晚報旅遊部 5-767191-7 柏聯旅遊有限公司

斯晚報 大公報旅遊部

維旅行社

電話:8-7211658 8-7210411

九龍彌教道186-188號有利大厦18樓A座

收費 : 每人\$2180

北京九日火車團

收費,每人\$1530(學生物價\$1175)

必出数日期: 9月4,25,10月4,11月6,20,

母·碧雲寺·萬里長城,十三酸定陵地

农免费招待北京烤鴨宴和视看文體表演

宫殿,天境,北海,天安門,人民大會當

全程火車返港, 穩京特快卧銷往返

12月18,25

七日遊覽團

有限公司

北京----北京版店、和平有信、友谊查信: **源京賓館、民族仮店・** 上海——瑞金賓館(暑期特價開實)花園別 整,環境優美,雲石浴室,冷氣設備,聆 枝依依,實際鑑惠,雙人房由港幣140 元起(及錦江飯店、静安賓館、與國賓館 、丁香寅ć、和平饭店、额既饭店和華僑 饭店)

杭州---西湖寅鎮(到期) 華僑飯店 一代辦國際,中國民航國內機票及代理罪 就取美漢原價模製,是辦國內国體旅遊。

香港略克道369號圖家大厦110室(一樓) 電話 15-727871 8-727870 5-757478 上海南京四路1191號五樓甲遊 電話582704 **温湖、紫湖、西樵、佛山**

(來回**連航)** 18/8・8/9・8/10

〈十四天・三種飛機・薩姆摩茲〉

(盧航飛機住掘・住用柱銀塔)

丹君山、從化、實州五天

岳陽、潤麗湖、長沙

桂林、扁朔四天座航日

建理一、四、六出榖

巡避禹里 全程火車 9月22日 10月3,14,24日 11月3,14,24日 墨湖、黑湖、從化、廣州 5 天 直通率往返 逢風期三出發 北京、青島、清南12天 春山、泉阜、南京 飛機/显湖輪9月5,28日10月17,31日 植林、柳州宣鴉豪華麗4/5天 \$1380/1570 遙區期三、六出酸

茅城小特沙建侯國 天半 逢風期六出發 代訂中國航空公司機關,直接出票,快接要當 吴迪蒙美雷香港干诺道中126號 6-421822 3-814928 富豪蒙重公司九龍階較道760號 5-721769 文面報象遊都香港灣仔道225號 大公報、新装報旅遊部 香港灣仔軒尼詩道842號 5-757181

包括長洲

早機去晚機返足七天

新加坡、國家博物院、英雄紀念碑、蛇廟、牛車水、 聖陶沙島、海洋博物館、遊花館山可數覽新加坡全景

H.K. \$ 2999。特别介紹 H.K.\$3899 中國首都華東四大名城,七大名城遊,雙程飛機,住宿寶館,雙人房間,私家浴室,超值享受,暢遊首都名勝古跡,品賞著名北京烤鴨,鴉鹽餐宴,觀覺莊嚴中山陵及宏偉是江大橋,邀遊太湖迷人聚色及西湖綺麗風光,漫步蘇州幽雅别緻底院,親睹上海潭真面貌。 北京、上海、杭州、廣州 10天 \$2999 地區和機28/9(阿里里) 31/10-28/12出金

雙程飛機28/9(區慶團)、31/10、28/12出發

◆欲免向隔 • 報名從速▶ 小梅沙·梁圳水庫 2 天,天天出發 假日 190-130 非假日185-1 尚有全國各地及廣東省各線路歡迎電話查詢

報名處:亞州(香港)**康運貿易公司** 珠红脸持有限公司放进部 大公報、新晚報放进部 5-834165 中南銀行

30

爲 ±å. n∐ 者

北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、廣州13天 雙程飛機、直通車返 27/8 (國慶區) 25/12 出發。 \$3899. 非假日185—110。 3-7211628 3-689030 3-689464 尖沙咀彌教道83一97號華源大厦11樓D8座

5-408795-B 5 -- 767181



作克比利史等 恢多哲·名文 作芬貝包曲文

华美

合

RTHK

┉╌╌╬╌

利傷,這些細節場面與 有相當深博內涵,或理 有相當深博內涵,或理 整個故事的發展 整個故事的發展 整個故事的發展

入屋夜哭

| 逐個

李同棋嘟嘟主演

八十集今天開拍

型今天為止,大概只有成美珍一個 學員,仍未留下較深刻的印象。 是於其他的藝訓班學員,也許因為《第 至於其他的藝訓班學員,也許因為《第 至於其他的藝訓班學員,也許因為《第 至於其他的藝訓班學員,也許因為《第 學員,仍未留下較深刻的印象。 學員,仍未留下較深刻的印象。

《巴山夜雨》,終於有正式映期,過不少談論,對道部影片都持肯定的態度。第者看過一次對於其他的女紅術兵劉文英之外,選有到長江三峽明外過一個大學的考生工人,秋石失散的小女兒,以及船長、保安人員的青年工人,秋石失散的小女兒,以及船長、保安人員的青年工人,秋石失散的小女兒,以及船長、保安人員的青年工人,秋石失散的小女兒,以及船長、保安人員的青年工人,秋石失散的小女兒,以及船長、保安人員的青年工人,秋石失散的小女兒,以及船長、保安人員的青年工人,秋石失散的小女兒,以及船長、保安人員的青年工人,秋石失散的小女兒,以及船長、保安人員的青年工人,秋石失散的小女兒,以及船長、保安人員的青年工人,秋石失散的小女兒,以及船長、保安人員的青年工人,秋石失散的小女兒,以及船長、保安人員的青年工人,秋石失散的小女兒,以及船長、保安人員的青年工人,秋石失散的小女兒,以及船長、保安人員的青年工人,秋石失散的小女兒,以及船長、保安人員的青年工人,秋石失散的小女兒,以及船長、保安人員的青年工人,秋石失散的小女兒,以及船長、保安人員的青年工人,秋石失散的小女兒,以及船長、保安人員的

山夜雨》深

刻威

RIHK

金手

指東郷刃田

來港

石油合作昨會見記

演出,從此,便一定鐵金剛大戰金手指 》 鐵金剛大戰金手指 》 對他參加《電視台當藝員,被 1 人類製片人

無線等是

一程部盼

已致

及仲炳擬組電视 子受漢**視員工感**

從紫月二

· 希望日後會雕鐵八門已準備會蝕鐵田的《早辰節目》 一的《早辰節目》

替電視的看 他說:

仍不夠時不分的。不

開始看當前教育

的維力與

許玉池的遺孀明、副主席周

麗 回國 健康核

惠僑辦 館話 ■ ⑤728880 •

方醫

由香港高僑及實院內高僑凱

湿有射箭,游泳,響管

事事在學架山戲湖

每人\$150.00 **等者** 小童75.00 小童75.00 包置當的食,住,行

無線寄笔飛鷹

黑色 林賜祥表示外 孝 情不算太差香港八 喜劇作試 界批評是件 而人一種沉悶感覺。負貨節目 E下坡,外界的反應是毀多聲 一改走喜劇路線 以得 品

郵麗君與周璇

潘志文棄

年周

之外,夏勞沙卡達也之外,夏勞沙卡達也的演出,他表示各人的演出,他表示各人表現不錯,對亞洲人表現不錯,對亞洲人表現不錯,對亞洲人 樂記者應了這場比賽 個激烈智力遊戲,娛 行一場比賽·經過三

港台節

新安排

勞夏)田刃鄉東「指手金」 金戴上會特招者把在(進卡沙 。套手

舞热的《热狂末週》

映*默院兩天今* 爾風降不富溫·男舞港香身平

演主杰徐・樂國界・隕百勝

業

(粤語達自)

明先大

天今後最

妹 機性

映起天明 **集餘 愛 世**

第奇界

四總性

婚聖能·早今 娃戲情無場天

生

K -820749

場五天今

庫灘|諸畢 亞査 士當

飛塊

統圖 粤

心色 十 助哲半點

失

ABC電視台的九月大攻勢當中,大電影世界各地普遍星現一片低潮,電影業反而竟然高達一百萬美元。 現ABC電視台宣傳部發官人歷奇布竟然高達一百萬美元。 上雲首》、《象人》、《如樂都》、《超人》R 《仙樂都》、《超人》R 知典都》、《超人》R

憂

空

美電視台買猛片 週末狂熱

光新 H632959

丰萬 珠明·慶· 后皇

映數欠今 炮巨一第際國軍進片膨禾嘉

出演串客館成·文冠許 不文明提集・資係函확度 製車元英萬千二禾嘉

电影到电

#173496

片紀巫奇爾 1 録術能道

海主亞摩洛縣·剛金鐵牌正 常能海線剛金鐵 安 THEOLBY STEREO 怪七收山梅。場夜午珠明

早請塲五滿狂

生業失

金旗 你了有 曲强族

華譜

場五美旺感映愈 作與奇一後一趣南一體公長 之獵搜又 銀奇雲 司城 综趣·奇·罗斯 電秘最拍地秘最遠 影的神攝方的神赴

掛城住最 闷解暑消

所 片

片紀巫奇霸 1 録術能道

與聯大盛天明 四 錄 奇 性 世 集 第 趣 愛 界

宙宇·球環

映獻天今 一彩奇獵色彩 趣奇貓 褐夜午

物 中加氏 1 夜開樂

保我' 洋南下

旺越映越

行發主公金 • 獻巨司公藝創

横大众一种影报各

垂南

3 881755

缥的

錄趣奇疆新 丽夜山巴 中映默天後 剛陽猛神點今_{烈追}場明銀 七虎龍場四烈追 早都

旺越映越

埼五天今旺越映越 車將唐鄭禄 劉黃鑓徐陳 主保 美國主强愷保 百 浪凝金青寶桑濱富於羅杰强

生業失 行發主公金·獻巨衛公藝創 赞大致一评影報各

型者 特紀 八未無版 **位條發**

冠金 頓盛華·統總 3.231555 映獻場五

板撞包 主馬羅笑法 演蒙凌匠國 王魔态色三四

合廣告

(深圳新興餐廳內設有 銀湖餐庫 粉、麵、飯 銀湖商場 冷熱飲品,精餅 每天收費

電話報名處:上水雙宣 0-920884 上水新豐斯 集合地點:探訓新興餐廳 大公報·新晚報旅遊部

選手等几·糸勺糸且門華·華大斯·華宗 勿旺越九七五兩12**海週第** 夜•映點點點點點 全老越八半四半半**映五三** 利蘭絲拉・迪達夏奇神美 之花士・安烏寶・利巨怪高 東原德蘇東珠漢片傳統

定火五今 盛速場天 **聲笑院滿** 片笑狂庶司公洲歌 主領 數馬達羅 笑法 遞跑區

映聯大獎天明 四錄奇性世 集第趣愛界

間**場五**落依**週 二第** 片座實影電人成英全播機 體 珠珍里 姐 曼艾

場五天今 列旗 車狂 **港 特懷獎**

場五天今 幽輕惹風 默懸笑趣 追 演主天石

映續明今後最 松神 意得 怪趣 影輕 球球击器新

映獻天今 演導良家劉 武館 紅英惠輝家劉 史血軍場今 淚妓 早

一人情像

會英群 型倫松男 害情女人 劇新人走 後天

司上死激細老壞聯板撞鷹到 時一動哄映上觀法

演大維富 梨香莎 拉妞艾 膽路保 · 絲明 · 妮曼

仔女

林少閒獨・場早天今 果業學四端 帶貝場午夜

不宜跳傘怕死性軍力

横大致一評影報各

喜年八天後

品出安敦奥·行戰刺遊 對兒爆映 不實到到 宜绝邊邊

五週第場今二

片笑司公洲歌 法兵子孫早今

《辦與潘忠文》

出。 安排在上午 开

雄主持的《3

年自徐一

野及夏妙然。 新主持,他們 天 > 節目則增加

深圳市筆架

南

少**检查**写

水上單字

際賽經驗,可以肯定地 時,例如在第三十局, 時,例如在第三十局, 時,例如在第三十局, 上海隊與台北二隊作赛 學人獲得高分的機會。 學大獲得高分的機會。 學大獲得高分的機會。 學大獲得高分的機會。 學大獲得高分的機會。 學大獲得高分的機會。 學大獲。 學是, 是在最近幾年,才逐漸 學一個明顯例子是

M三仗,仍然只能屈居亞席的 叫地解釋了上海隊在決賽儘管 葉秀石向記者發表的意見,

呢?簡單地說,是缺乏國成上海隊輸掉比賽的因素

得

合

國

香港 亞軍

分•

隊伍

多加区公司

咸東街三十

61986

XH

司

四

四

PQ PQ

中

B

起遷往下

LEENA 三 痛於一九

陳琬喜敬

香港殯儀館出殡特此敬告月卅一日病逝讓訂九月二 調訂九月 二日下午

是子資幣的貿易獲重省數へ一九 明得强勁不可一世。由美國摩 現得强勁不可一世。由美國摩 上横掃幾乎一切其他貨幣,表 上横掃幾乎一切其他貨幣,表 上向的七個多月中,美元以排

▲首批天津鸭梨抵港,即被辦莊商人吸**首批鴨梨果沙田柚運到**

詳細中期報告即將寄發全體股東



香港飛機工程有限公司

截至一九八一年六月三十日止六個月業績 及一九八一年中期股息

	截至六月三十日 止六個月		截至十二月三十- 止年度
	一九八一年 港幣百萬元	一九八〇年 港幣百萬元	一九八〇年 港幣百萬元
營業額	185.9	156.4	327.3
營業溢利 利息負擔	19.6 4.8	28. 8 8. 3	59.6 11.9
除稅前盈利 稅項	14.8	20. 5 3. 2	47.7
除稅後盈利	12.4	17.3	43.0

股東名册之所有股東; 現定於一九八一年九月十九日至一九八一年十月三日(首尾兩日計算在內), 暫停辦理股份過戶手續。

應協助出口

貿易的增長放慢 門一五,伸合年率 四十五,伸合年率 四十五,伸合年率 四十五,伸合年率 四十五,伸合年率

配,其中一個重要原因人超額將再創新高紀録元,遠比去年全年的一,比一年前增逾百分之,與一個月香港外貿的

スエスリスが必然がある。

龍倉主席包玉

記者透

咀天

星礁

本對付美元失

料物

一个 是在最近幾年,才逐漸 一個很自然的現象。 一個很自然的現象。

隊中男隊 濱問 將,女、和天

受挫天津河北隊西德兵球隊訪華

兩場比賽周末返港

中,如何在每一仗取得最高積分中,如何在每一仗取得最高積分中,如何在每一仗取得最高積分比赛。 比赛,最终名次是以累

來

世界の 「大学の 「 「大学の 「 《國外,系主要由以下兩大原因引起。其實美元强勢之根源,在於國内而不在 髙 利 與 經 濟 表 現 較 好 是 主 因

將繼續維持

管

上部。 即會在年底發展至五 中部。 恒生銀行

將鄉銀

美訂

庸經

紀行發表

市仍會牛皮偏軟

司業績雖

佳難起刺

重建商業大廈

復活签

節貨

三點一, 跌三丁八九七點一七, 五 八九七點一七, 五 東京股市, 五 東京股市, 五

公司

已他已居落時, 例經時得,到 的運,比才明

有三家現用接近二百部不少銀行服務機器 中國級行服務機器

京東

今年天氣變

食米產量雞

主要原因是天氣尚在變幻莫測前為止,有關今年下半年世界

計

再

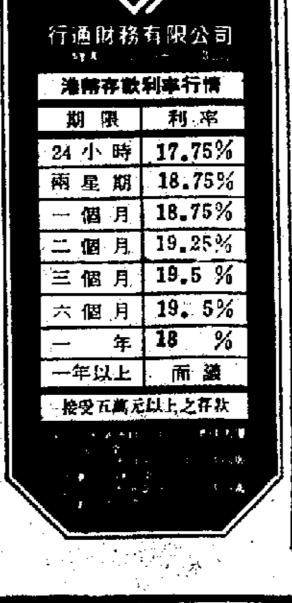
提款、過户、支一行發言萬通卡」可作存 | 票等十

(南華戲院斜對面·近旺角地下鉄站) 地下旺舖,樓底高17′-6″·首期二成·分期15年 A舗973呎 B舗882呎 C舗923呎 尚餘六個住宅單位

> 萬新財務(國際)有限公司 富利貿易企業有限公司 香港中區畢打街20號會德豐大厦74-76室 電話:5-251001(6機) 地盤治購處(假日照常)電話:8-850776



總行、香港海鐵道中19號環球大厦 204章 電話:5-234166 中區分行:香港子路道中61號程與 大厦廿二橋 電話:5-421112 海軍分行:香港夏縣道 18號海高 衛軍5號 電話:5-290532



英手術儀器高來港考察 美手術儀器的英國廠商,九月來港介紹 後器和科學儀器的英國廠商,九月來港介紹 人名 東京 一家生産先進精密外科手術 人名 東 一家生産先進精密外科手術

東非

班莊商人吸入,轉銷

置地公司首次委任行政人 為該公司的董事。除主席及

遺地委任鲍威廉爲董文

中期息定於一九八一 股東名册之所有股東; 到 計算在內), 暫停辦理B

詳細中期報告即將書

減・對於利潤增幅之壓力

營業溢利 利息負擔

除稅前盈利 稅項

除稅後盈利

毎股盈利

9月10 東 海

9月11 港 興

9月11 新 夷

9月11 晚

9月12 港

9月3 川

9月4

9月4

9月4

9月5

9月7

8月日

9月7、川

9月10 海

9月12 中

9月12 新 興

9月11

9月12

9月13

9月13 美

9月15 山

9月16 海

9月19 川

9月18 馬士基

20月4 澄 郑

9月5 百保利

12月8 泛 洋

9月18 百保利

9月14 利

9月18 福

9月18 太

9月19 渣

9月20 大

9月5 太 古

9月5 大、煦

8月7 香 島

9月12 太 古

9月13 太 古

9月13 新 興

9月14 香 昂

22.85 22.96

到香港

- 約3小時

到廣州

9月9

9月11 實

9月12 大

麥達初

百保利

9月7

9月10

9月14 利

紐約美國大西洋8月13 百保利

9月8月川 - 崎

香

9月15 東 洋 9月18 新 興

9月3 利 洲

利

繐

利

百保利

釜山

日本上海

加州紐約

洛杉磯紐約

西北太平洋

西北太平洋

洛杉磯紐約

美國加拿大

華福温圖銀西

紐約美國東岸

加州紐約

洛杉磯紐約

西北太平洋

洛杉磯紐約

西南太平洋

美國西岸

- 美國西岸

加州紐約

洲線

加勒比強

中南美洲

·加勒比海

南美西岸

新畿内亞

外幣對人民幣匯價表

(8月31日)

加州紐約

美國西岸

加州西北太平洋9月5

加州西北太平洋 9月 9 塊

加州西北太平洋 9月11 總

加州西北太平洋 9月12 捷

加州西北太平洋9月12

加州西北太平洋 9月18

西雅圖温哥華 9月20 港

張三県 日四初月八年酉辛曆豊 大 亞 線 南 出口船期預告 A33 招商局 TUNG FAU 9月3 日 雞典鄉 ATHENA A9 率 双 DONAM No. 1 **胸南一號** 塑拔馬士基ALBERT MAERSK 新加坡曼谷印尼 9月 3 馬士基 B13 東 源 HAPPY STAR 快樂型 來 開來推口 公 刑 NEPTUNE TOPAZ 動加坡契谷 A21 仕 器 VENUS **NEW SWAN** 金星 新天鹅 9月4 天 羊 8月3 NOVA 新加坡 新 僑 招商周碼頭 招商局 CLIPPER ACE 孤航雅士 公。 MACOL KING 9月4 火 源 胃 9月3 麥遂初 SILVER LAKE 新加坡巴生 SHANGHAI B 22 遂利帕英利MAKEVERETT TSIN YUEN 9月4 恒 9月3 仕 語 新加坡印尼 ANANGEL MIGHT 源 歐洲。 JUPITER MUSING 9月4 海 GLORIA TRADER 9月3 招商局 SANGJIANGKOU 9月3 摊 怡 ASIA ACE ATHENA 振盛行 处分。 9月3 日 野 9月4 新 倚 BOON KRONG II NEW SWAN 亞歷山大 SITTWAY ANDHIKA WANASATYA印尼 SOVEREIGN ACCORD 9月3 亞利來 9月4 日 NIHON 雅加達 9月4 蘇革倫 9月4 海 NAVIKAPOL 夏台新加坡 9月3 遊 夏 **EVER LARGE** 9月4 堻 WORLD TIGER 招商周 招商局 YOHKOH MARU KING HWA 東 9月4 海 PROF. SZÁFER 9月5 LUCKY OCEAN 新加坡 天 KOREAN WOMS SUN FORTUNE RUNNER NOVA MUEHLHAUSEN 斗湖山打根 (-)、東 9月5 天 胀湖 栗 安達馬士基ANDERS MAERSK JOANNA STAR AND, TARUNAGA 9月5 頭利來 TYSLA 9月6 印尼 美 45 **3** —7213323-8 格蘭總統 PRES. GRANT AND, TARUNAGA 9月5 越 壁 MANITA 9月7 ST. GRACE 馬尼拉 9月3 亚利來 W. EVER SHINE 5-266691-6 ANANGEL MIGHT 9月5 順 安琪威力 商履好希望KOREAN JACEJIN 9月7 利 仕[、]嘉 SINGWIND BARBER MEMNON 3 - 6991719月5 美 稚 进利伯英利MAKEVERETT 9月8 福 9月8 EVER HARVEST 利 SHINSEI MARU 來 WESER EXPRESS **6-262353-8** 9月8 亞利米 9月3 海 9月8 FOO HSING UNIQUE WINNER ANDHIKA WANASATYA印尼 高雄 地中海 粠 美國太陽神AMERICAN APOLLO 5-434891-2 9月6 福 先達康年 STRATHCONON 9月9 Ħ NEW WHALE **MURRAYEVERETT** 来 茂利治) 太 古 大山孤弫 BL. DEFENDER ·6 -- 795777 保衡者 9月8 果 字 亞拔馬士基ALBERT MAERSK 9月9 9月3 馬士基 **MOUNTS BAY** 古 DONG KWANG 印尼 山灣 BARBER PERSEUS 百保佩 9月6 協 **5-253141** 日多夫斯基MEK, ZHKLTOVSKY 得力高馬士基DRAGOER MAERSK 新加坡底館 9月9 CRESCENT KING 9月3 MERRY OCEAN 9月7 天 祥 **6-482293** YOHKOH MARU 新加坡巴生 三光 美加英 9月11 SANKO SCORPIO 9月3 川 KRK .造 TOWER BRIDGE 5--258041 9月7 振盛行 DINA CHINA CONTAINER SELANDIA 9月11 實 9月3 % 史蘭地亞 GREEN ISLAND 曼谷新加坡 9月8 港 男 5 -446789 DONAM No. 7 9月3 海 **VALERIA** 9月11 日 世界之獅 WORLD LION 地中海 皮雅士總統PRES, PIERCE 9月8 港 5 --- 226081 NEPTUNE ZIRCON 馬尼拉 ERCOLE LAURO LINDEN 9月11 日 9月3 海 選 地中韓 SEAPAC LEXINGTON 亞實士货權ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉 9月8 百保利 **5-257091-**渣萃施艺美吉NL. STREEFKERK →0月11 華 KHUD REPIN 渣 犂 GALLEON DIAMOND 香港雅士 HONG KONG ACE 9月8 山 馬尼拉 5-273586 LUCKY OCEAN **皮多夫 PETRDUTOV** 9月13 華 9月3 海 地中海 聯 NEPTUNE AMBER 9月8 海 琳 新加坡 第八藝宗丸GISO MARU No. 8 **5-435326** VIC TRANSPORT 9月13 利 EVER VOYAGER 麥堅利總統PRES. MCKINLEY 馬尼拉 9月8 中 9月13 日 野. AKI FUII .5 -440555 KWANG TA SILVER WIND 水 亞拔馬士基ALBERT MAERSE 原來利恩士基CORNELIA MAERSK 猫加達汹才 9月8 隠士基 得力高馬士基DRAGOER MAERSK GOLD ASIA 9月14 馬士基 -5 - 480136金亞 摩索快輸 MOSEL EXPRESS LAVINIA 雅加達 5 - 456968DINA CHAR YEUNG 9月15 薪 娜蕙 振盛行 MARIE BAKKE THAI PAILIN GLORIA TRADER CHINA CONTAINER **5--227668** CLIPPER ACE 飛航雅士 SOVEREIGN ACCORD **HOKO MARU** 新加坡巴生庇能 9月 9 中 **б** — 457061 OCEAN HAPPINESS 9月16 大 9月4 日 郵 ZIM HONGKONG NEW HYDE 愛高屬路 ERCOLE LAURO WESER EXPRESS 9月16 海 運 9月10 5 - 457185 - 8地中海 8月4 捷 成 ORT. DIPLOMAT 亚利安岛士基ARDIAN MAERSK 新加坡曼谷印尼 9月10 馬士基 EVER SHINE 格内迪洛夫KAPITAN GNEZDILOV 欧洲 6 - 456811 - 39月16 斑 林 9月4 利 達 NAGARA 香港伯美利THOMASEVERETT 曼谷新加坡 ъ́ —210307 9月10 EVER LARGE LI SHUI 9月17 招商局 9月4 利 遠 SL. FINANCE 納閩亞庇 9月10 國 光 PRAVADE SEA NIHON Kasuga maru 9月17 日 郵 5 -- 773657 AMERICAN AQUARIUS 加州紐約 新加坡巴生 9月10 天 祥 **EIZAN MARU** 9月17 利 遵 柴山丸 TAO YUAN SUN MERCURY **EVER SUPERB** WORLD TIGER 曼谷新加坡 9月11 海 **GUANGHE** 9月17 海 實 日本麻栗樹JAPAN TEAK ASIA ACE 亞洲雅士 新加坡巴生 9月11 大 源 SANVASS TAOYUAN 9月18 麥遂初 **BUNGA SURIA** 9月4 利 邁 SL. LIBERATOR BLUE VENUS 9月11 日 KHUD ROMAS **HP DONGNAM** 9月19 華 林 櫃及散裝貨 8月4 東 HARBOUR BRIDGE CENTRAL LUZON 馬尼拉 8月11 東 源 DONAM No. 2 9月4 港 亞利安馬士基ADRIAN MAERSK BLUE ACE 9月12 日 郵 SHINSEI MARU **阶運服務** 9月4 天 泰勒總統 PRES. TYLER MAH II 9月12、振盛行 阿拉伯海 9月3 麥迷初 MACOL KING 安達馬士基ANDERS MAERSK 8月4 馬士基 東方統帥 ORT, COMMANDER CHEONG WIND 9月13 順 十五天抵葡萄牙 STRATHCONON BARBER MEMNON 大 古 9月3 9月4 百保利 FORTUNE TRADER 9月13 東 安 亞庇納関 ANANGEL MIGHT MUEHLHAUSEN 安琪威力 9月3 仕 9月4 東 亞 OSA MENOR 9月13 協 新加坡 里斯本 奥貝多 造華施芝美吉NL. STREEFKERK PRES. GRANT NEW SWAN 9月4 總 **BALIWAG DOS** 新加坡巴生 9月18 天 怕 PROF. SZAFER JEBEL ALI 9月5 9月4 天 祥 BARBER MEMNON ELECTRO ACE 9月14 山 馬尼拉 CRESCENT KING TYSLA HOWA MARU 验加達新加坡 KEUMGANG GLORY **茂利伯美利MURRAYEVERETT** 9月14 東 12/9仰光吉大港 9月6 福森來 DORIT SKOU BARBER PERSEUS 9月5 筇 NEPTUNE ZIRCON 新加坡曼谷。 9月15 港 冝 傑佛迷總统PRES、JEFFERSON **填利伯美利MANOLOEVERETT** 阿拉伯海 8月 總統統 VICTORIA I YASBURASAN MARU 新加坡 9月18 海 PORTUGAL MARU 茂利伯美利MURRAYEVERETT BAARN 9月5 福 FORTUNE CARRIER OCEAN RESOURCE STRATHELGIN 渣華水晶 NL.CRYSTAL ITALY MARU 伊太利丸 會岛貨糧 FORMOSA CONTAINER 基隆 SHARP ISLAND 9月5 海 RUSSELSHEIM 安娜瓜士基系NNA:MAERSK 路斯謙 歐洲各雄(馬塞ヵ漢 新加坡曼谷印尼 0月17. 馬士基 STRATHDUNS DONG KWANG SUMMER SUN TAKKTOL 9月18 大 源 新加坡巴生 特丹・英國)安哥拉 EVER HARVEST APENNINESS MARU CHENGTU 新畿内亞 阿平寧丸 FINIX NDA & LOBITO MANITA NAGARA NHW WHALE UNIQUE WINNER 9月3 新 異 BONNY STAR EVER SUPERB 成利用 WILLINE TOYO **25** 聯盟海運有限公司 波斯灣 9月9 STRAIT ENTERPRISE TOURVILLE 9月5 沙 YOHKOH MARU SEAMASTER I STAR LUZON 新加坡 ENTRE RIOS II 9月3 太 古 U-OCEAN, LIMITED ·利奥士 吕宋星 KIMISHIGE MARU TROPICAL VANUE 9月9 海犁利皮亞NL. NAPIER HAI XING 9月4、招商局 KII MARU 渣士尼亞波JASTARNIA BOR 9月5 天 FORMOSA CONTAINER 起注 9月5 海 遭 PELLA 8272 3-622201 基土多實丸CRISTOBAL MARU 吉大港寮耳那 9月9 大 澳洲·新西蘭線 9月62港企業 NEW HYDE DONAM No. 2 時木廠街三號飛遠工商業中心 9 5 5 新墨爾本 ZIM MELBOURNE 9月9 新 實易貨權 TRADE CONTAINER SL. DEFENDER 。愛美利馬士基EMILIE MAERSK CHENGTU 43195 HX UFRET 9月10 馬士基 渣士尼亞波JASTARNIA BOR JEBEL ALI 日本麻栗樹JAPAN TEAK 古大港仰光 者等恰美利THOMASEVERETT 9月10 福 來 STRATHELGIN MARINE CONTAINER 基隆 YUEN CHAU OCEAN ACE 9月10 泛 萬利伦美利MANOLOEVERETT 日本釜山 ZIM HONG KONG BUNGA TERATAI WAKAKUSA MARU 9月10 日 SANKO SCORPIO HP DONGNAM SINALOA ibn malik 海峽貨糧 STRAIT CONTAINER 波斯灣 9月10 怡 9月7 海 豐 YUEN CHAU ASIAN JADE AUSTRALIA MARU 阿拉伯海 9月12 大 1E MERRY OCEAN TRADE CONTAINER **OASIS EMPEROR CORINTO MARU** 料倫坡仰光加爾各晉 3 月12大三 MARINE CONTAINER 基础 ROYAL STAR 9月8. 新 男 NL, FRANKLIN BANGLAR SWANNA 吉大港印度. 9月12 殷 遠 利來芬蘭 9月8 海 豐 CAPELLA HSING HWA ZIM SYDNEY TANG SHAN 杜拜科威特 9月13 新 僑 TYSLA KARA CAREER PEARL ISLAND CHAR HOONG 迹打阿客巴 __9月13 荔 慶 高庭好希望KOREAN JACEJIN SHUN JIANG NEW PANTHER 壯拜達曼 9月14 新 僑 HP JINJU **MOUNTS BAY** ||各埠:IQUIQUE, DONAM No. 7 香港火車時刻表 **廣州一上海一北京** OINOTINA N BAARN 拉高土亚巴巴 9月3 恰和 DALI 到層湖(標準時間)題湖開 ROYAL STAR 航班機 此海: +Cristobal.+L.a 祖安娜星 JOANNA STAR 拉高士阿巴巴 9月4 美 亞 伊美建馬士基EVELYN MAERSK 上午5時45 ira + Maracaibo, Port-Au-GOLD ASIA 9月5 新 興 6 時29 治型暴富 NL LEUVE 到北京 ice, +Bridgetown, +Santo ALPAC AFRICA 9月5 仕 第 美國太陽神AMERICAN APOLLO 7時07 pingo,+Paramaribo,整收FCL 7時02 上午 8.15(週2-6) 上午10.55 NL, CRYSTAL 渣率水晶 渣 +8時00 资蘇利亞 BUNGA SURIA 8月8 建建物 7時27 下午 2.15(週 8) 下午 4.55 OCEAN SINCERITY istobal, Puerto, PORTUGAL MARU 9時35 8時16 9月7 川 ※ 65% HOLSATIC +9時09~20時20 快 3.20(週1,3,5) 6.05 rtes, 'La, 'Guaira, SHANGHAI 8時50 NORDHEIDE +10時00 福 ARI FUII 5,55(週2) 9 時34 ım Juan + 1.11 TOURVILLE ×10時31 HOLSATIC 6.48(週2-7) 9.25 下华 加拿大元 QILLIAN SHAN ⊧: 'Abidjan,Lome, HSING HWA 1時21 6.48(週1) 9.25 12時64 西德馬克 NL. HOBART STRATHDUNS 11時30 uala, Apapa, · 兼汝FCL ×1時54 北京開 9月9 傑佛遜總統PRES. JEFFERSON 2時31 馬士基MARCHEN MAERSK 9月9 上午 8.20(週2) **OCEAN SINCERITY** 上午11.10 ×12時11 ×1時07 限公司 3 時28 SANTA UNSULA 9月10 大 11,30 NEPTUNE ZIRCON 8.45(週6) 256131(十線) 12時18 1時44 × 3 時49 GOLD ORTH **MERRY OCEAN** 下午12、10(源1) |挪 威 克 朗 1時09 4時24 3時10 Jasper 🧚 **QILIAN SHAN** 港康樂大厦十五樓 12. (通 6) 2時03 5時19 CHAI VAREE ・5--250141(七線) 9月7 首保利 BARBER PERSEUS 3時03 8時20 大三 OCEAN ACE 5.30 維多利亞一號VICTORIA I 5 時35 3 時57 6 時48 TENDAI MARU "2.45(週2-6) 5.30 9月7、海 豐 海峽貨權 STRAIT CONTAINER 6時05 4時53 N.J. PATERAS 汽船株式會社 9月11 到上海 SHARP ISLAND 9月7 香 島 5 時54 6 時45 CORONIA 9月11 天 祥 第八袭宗丸GISO MARU No. 8 9月7 海 聯 下午 4.00(每天) 下午 5.50 7時02 7 時43 8時55 FUKU LINE THALASSINI KYRA 9月7 新 興 GOLD ORLI 8.15(每天) 下午10,05 瑞士法郎 9 時16 10時34 7 時34 VESTA 9月12 日 郵 KIMISHIGE MARU ш 到廣州 ★10時32 上海開 瑞典克朗 PACIFIC 9月12 日 郵 馬珍馬士基MARCHEN MAERSK 9月8 馬士裝 ▲11時00 0時07 9時11 10時2 ★週六、日及假期停開,▲週六、日及假期行走, STRAIT ENTERPRISE 拉高斯阿巴巴 下午 5.30(每天) 9月18 福 下午 7.30 |(材料來源 | 中國國家外匯管理總局) MESIS AH Cht Y体 STAR LUZON 8月18 太 古 7.50(每天) 9.05 × 港建班車,+週日及假日旺角站不停車。 名神汽船株式會社 港·京·滬·杭直達航班時刻表 香港·廣州·深圳交通表 Weishin Line 中國航空公司 9月8日到 新加坡 下午 1.00 下午 3.59 上午 8.30 上午 11.26 下下上上 康 美 北京開 對番港 2.55 下午 5.50 上午 10.10 下午 1.07 CA102波音707下午 2.00 下午 4.40 三二十八九 上午 9.15 上午 9.40 上午 8.00 上午 8.25 *LUCKY OCEAN* 9月4日開 CA101波音707 上午9.30 下午12.30 時時一直 上午 11.45 下午 12.10 上午 10.30 上午 10.55 (每週1.2.4.6.7往返) 下午 7.55 下午 8.20 下午 6.40 下午 7.05 請各收货人 9月4日 到上海 上海阴 到香港 8.45 约 8 小時 下午 12.45 速來辦理提 由日本抵港 CA502三叉 上午11.10 下午 1.15 MERCURY" 上午 9,45 约 8 小時 下午 2,00 車 **CA501三叉** 上午8.00 上午10.25 上午 10.30 約 8 小時 下午 2.45 約 8 小時 (每週1.2.3.4.5.6往返) 9月7日到 第八義宗丸 墨 湖 號 下午 9.00 上午 7.00 下午 9.00 上午 7.00 香港開 到杭州 杭州陽 (逢雙日香港開,逢單日廣州開,31日停航) 五時 ---GISO MARU No.8' 9月8日開 巴生 CA504三叉 上午11.40 時 日 下午 1.15 天 湖 號 (逢單日香港開,31日停航,逢雙日廣州開) ← 午 午 午 夫 夫 CA503三叉 上午8.35 上午10.40 航工 安浦山丸 廣 州——深。圳(正常班草) 9月15日到 (每週1.4.7往返) "YASUURASAN 9月16日開 國奉航空公司 LINE MARU* 上午 6.25 上午 8.36 (快业)上午 9.52 下午 1.01 分分 分六 上午 7.30 上午 9.47 (快車)上午 11.35 下午 2.25 海外聯合海運有限公司 谷 下午 6.35 谷 下午 4.30 上午 9.20 上午 11.18 (快車)下午 1.07 上午11.30 下午 2.35 (快車)下午 3.20 谷 限公司 波音707 晚上 7.35 晚上 9.50 香港德輔道中249號東寧大長601室 (每週3.6往返) 5-412821-4 5-439504 多少歌迎 銀行付款 廣州提货 負責到底 多少歌迎 銀行付款 廣州提货 負責到底 等專與易公司條例 H8915170 "失沙咀亞士區道10號六樓A座 K689249 中環釋咸街 3 A威麗頓大厦303室 H268967 ·筲箕灣道126號地下 H605513 上環干諾道西45號啓蒙大厦六樓A座 H491 作版 7—5號圖章一枚除己 7—5號圖章一枚除己 城銀行后期存款2599 城銀行后期存款2599 大學明 金 Philippine Plywood Philippine Plywood 九月五日落貨 九月七日開行 各國華與鍵幣公司 全幣美國金幣皇后 大道中一九二號地下 大道中一九二號地下 小舞琴 ##B瓊海汽車駕駛培訓中心 政府金幣舞

上午 8.42 下午 3.05(慢性)下午 4.30 晚上 分 港 幣 六 元 招收港澳同胞及國內學員 恒源貿易公司代理 助你一學二利 包食宿港海南 辦事處·香港德輔道西442號美新沒A座 電梯(5字)506室 電話:5-463893 住宅:5-498254 段日照常辦公培訓中心·海南岛瓊海電話:435 類廣告 六元

惠刊廣告 請撥電話

LONDON.

九月宜航上海

Rotterdam. Bremen,

Helsinki, Copenhagen,

o, Liverpool, London

由歐洲入口 **江發快輪** "KARA CAREER"

旅遊・中國貿易・冷談・訪問 北京講師・親聯段備 小組優別・配合實際 5-732889 5-732728 話書朝譚中心



水泥 順州提貨 保證强度 準時交貨 地址香港皇后大道東122號 金港商業大厦F101室 中興公司 盾話 5-286469

徵



聯辞錠 現貨或九、十月份期貨

吉列港 郑 夏

HAI XING

CABANA

HUANGJINSHAN

ALPAC AFRICA

A33 招商周

·A9 葬 夏

B13 東 源

B22 招商局

B14 華 夏

A22 怡 和

B 3 菜 夏

3 - 7213323 - 8

6 --- 266691-6

3 -- 699171

6-262353-8

5-434891-2

·6 —795777

5 - 253141

6 —482293

5 - 258041

6-446789

5 - 226081

5-257091-7

5-273586

6-435326

5-440555

5 - 480136

5 - 456968

5--227668

6 —457061

5 -457185-8

6-456811-3

Б-210307

5-773667

细商局碼頭 招商局

化 器

招商局

把商局 招商局

<u> </u>	
	今曰明曰出八口船隻

П

HAMBURG EXPRESS(上年六時)高雄 **VENUS**(下午) ZIM AUSTRALIA(上午十時)新加坡 現代橋 新 CARDIGAN BAY(下午六時)歐洲 現代橋 太 SEAPAC PRINCETON(上午五時)美國構讀 國際橋 港 現代稿 天 祥 MEDITERRANEA(下午八時)基隘 HAI CHIANG(程星) 油麻地 永 現代橋 港 NEPTUNE PEARL(上午八時)美國 SL, EXPLORER(上午)。養國 SARGODHA(上午十一時) 受谷 ADVARA(半夜) 現代橋 周士基 馬士茲翻桃MAERSK PINTO(中午) 釉加透 國際棉 百保利 亞寶士货櫃ABOITIZ CONCARRIER 7 (上午)馬尼拉 格内迪洛夫KAP、GNEZDILOV(上午七時)蘇聯 來利悉尼 LLOYD SYDNEY(上午三時)日本 南非愛花 S.A. ALPHEN(中午) GOLDEN CITY(下午二時)新加坡 HAI LONG(下午) YU SHAN(下午)

B21 鞋 夏 OCEAN EMINENCE(下午)西非 櫃ABOITIZ CONTAINER 7 (下午) 馬尼拉 SARGODHA(下午) 加州西北太平洋 國際楊 資 騰 SKY HOVER(下午) 西藍 烁 騰 海唱 漢堡快輪 HAMBURG EXPRESS(下午)欧洲 VENUS(下午) 力沙馬士基LEXA MAERSK(上午) 馬·中共翻桃MAERSK PINTO 流地康瑞 NL.HONSHU(上午八時) SIENA(下午) 現平二號 TUNG PING No. 2 (下午) 高雄

CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航憩

由香港直放中南美洲

Discharging : Barranquilla, La Guaira,

-Cargo for Cartagena acceptable with discha-

-Cargo to Buenaventura, Colombia acceptable

香港總代理:香港海運有限公司

收货站:美利公司货盒 戴亞街黃埔東倉

Port of Spain & Paramaribo

with transhipment at Japan

subject tocargo inducement

電話: 3-648307,848308。

-Cargo for Puerto Cabello acceptable

中區聯邦大厦23字 電話:5-225046

AEGIS HARMONIC

rge at Barranquilla.

ENTRE RIOS II BONITA ACE(長早) DYNAMIC ACE STRAIT CONTAINER TRADE CONTAINER ŢŴ. BONNY STAR SINGWIND H.K. CONTAINER 看港貨櫃

日四初月八年西辛曆惡

ADVARA

SL. EXPLORER

DYNAMIC ACE

HAI CHIANG

CARDIGAN BAY

ZIM AUSTRALIA

TRADE CONTAINER

NEPTUNE PEARL(下午)美國西岸

NOVIKOV PRIBOY 邦 林 KOREAN WONIS SUN GRAND WING <u>=</u> SILVER LAKE 建弹二號 KIEN HWA No. 2 海瘟黄玉 NEPTUNE TOPAZ(上午十一時)馬尼拉 **GOLDEN HARVEST** 南非受花 S.A. ALPHEN 格内追洛夫KAPITAN GNEZDILOV 歐洲 MEDITERRANEA 看港货桶 H.K. CONTAINER NEW AN ANGELITA 資利雅士 BONITA ACE

昌梁山 華 林 南面 、天 神 國際橋 港 郵 玄武 ઈ 溧陽 浪迪沙 強 寒 雙和丸 現代橋 東 崧風 古 太 現代機。馬士基 現代橋 渣 HUA JIANG 現代標準 現代橋 新 灰 美上美 BOONKRONG

WUYI SHAN TA LUANG HAN CHUAN QING SHAN KORO SEA AN THAI 安游 MINILANG BINHU CHANG MING -號CARIANA No. 1 嘉利安娜 GUI YIN LULIANG SHAN NANHUI YIN SHAN HAI XUAN WU LIYANG DONG FENG HAI YUN LONG TESAK HOWA MARU BANNERLOCK FENG TAI HAI YONG TAISHAN TAHO CHANGDE

F.E.VANGUARD

JINCHANG

ON LEE

OCEAN BEAUTY

(超十)一八〇八四二一五:話者司公限有(素)船郵本日

KUAN CHENG 新草五號 XINHUA No. 5 ZHEN ZHU QUAN A43 招商局 IRON KESTREL A14 順 利 OU JIANG 黄埔坞 招而局 TAI YANG SHAN! A44 招商局 BARENTS SEA 油蘇地 基 翌 A46 招前局 ACE ATLANTIC STAR A45 招商周 西區・招商周 西區 招商周 A36 中 英 西區 招商局 安奥 A35 恰和 百保利 西區 招商局 美成 A18 招商局 A27 招商局 神速 西區 招商周 源|熟度 A28 汎 洋 A.51 中 英 振盛行 A10 招商局 珠江 油麻地 永 裕 沙晴 CMCR

AM, PRESIDENT LINE ANGLO-EASTERN AN HSING BAKKE-SIME DARBY BARBER WILHELMSEN BEE SENG BEN LINE BEST QUICK CCJ SHIPPING CENTRAL MARITIMR C.F. SHARP CHAR CHING CHINA MERCHANTS CHIN SHENG HONG CHU KONG COSMOS INTERNATIONAL CRESSON DAHZUN 西區 招商局 大煦 吉列岛 明 華 遊高 DIPGROVE B16 振盛行 天祥 DODWELL

全貨櫃及散裝貨 聯運服務 四十五天抵葡萄牙

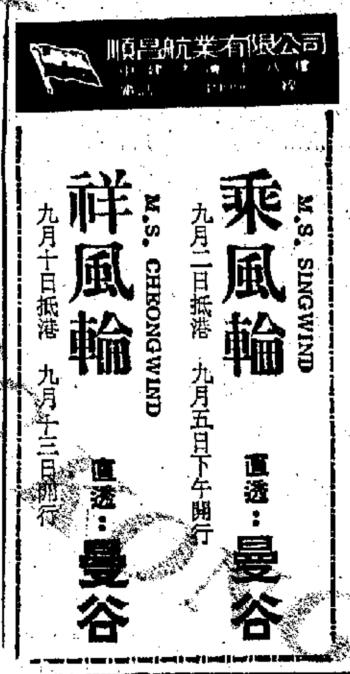
里斯本 奥貝多 斯班號

堡,鹿特丹,英國)安哥拉 (LUANDA & LOBITO) 聯營海運有限公司

Tel. 3-628272 3-622201 九龍土瓜灣木廠街三號飛達工商業中心 Telex: 43195 HX UFRET

KLINE

電話:84899 澳門代理:新興公司 BARENT

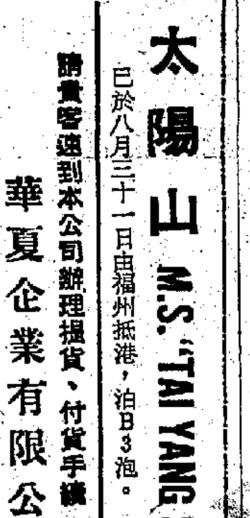


BRUNEI ASIA LINE 文萊沙巴砂勝越特快航線

巴越海 V.15/81 九月九日落實 九月十日開行 直航:納閩、汶萊、古普

南星 NANSHING V.27/81 九月廿六日落貨 九月廿七日開行 直航: 汶萊、古晉、詩巫。

總代理:國光船務公司 九龍瑞興大厦9/FK677816,675923 收查站。東方申配红色贵雄全西角 **《本書台本旦知二》四刊母)**



崎汽船株式會社 "SUMMER SUN" 啓航:11

收貨站。油塘灣,利高集運倉庫有限公司 "CH I VAREE" wb 俊站· 葵浦豐利行貨倉有限公司

SAN ANTONIO 加勒比海: •Cristobal, •La Guaira +Maracaibo, Port-Au-Prince, +Bridgetown, +Santo Domingo, +Paramaribo, 基收FCL *Cristobal, *Puerto, Cortes, La, Guaira,

智利各埠 · IQUIQUE,

Sam Juan 西非: 'Abidjan,Lome,

Douala , Apapa, + 兼汝FCL 有機公司 電話:5-256131(十線)

香港康樂大厦十五樓

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD. 港亞輪船有限公司 西非線——定期班輪

"BEIHAI CAREER"

九月十五日到港 直航 · POINTENOIRE, APAPA, DOUALA, LOMÉ, ABIDJÁN. FREETOWN

"AEGEAN CAREER" 鴻

十月三日到港 宣航: MATADI, APAPA, COTONOU ABIDJAN, FREETOWN, BANJUL

香港代理:汎洋航運有限公司 香港德輔道中71號聯邦大厦705室 **餡話⋅5-238091-8(8Lines)**

F M M MARITIME CO.,LTD

香港——印尼定期航線 **宣放:椰加達,三寶鹽,**函水。 M.V.NEW ANGELITA 新安順輪 即日收货 九月二日明行

M.V.NEW HYDE 新海德輪 加克里蓝 M.V. NEW HERO

接做處,聯航船務有限公司 地址 * 香港干諾道西21-24號 海景商業大厦三樓 包括:5-485144



告港——美国第四章——欧洲 美國太陽神號 American Apolio V59 9月8日 9月23日 9月25日 10月 8日 10月11日 10月12日 10月13日 美國資星號 American Aquarius V.59 9月13日 9月30日 10月2日 10月10日 10月18日 10月19日 10月20日 美國精兵號 American Legion V.96 9月20日 10月7日 10月9日 10月17日 10月25日 10月26日 10月27日 美國貿昌號 American Merchant

V.2 9月27日 10月14日 10月16日 10月24日 11月1日 11月2日 11月3日 美國雙芝號 American Lynx 美國太空人號 American Astronaut 一九八一年九月四日十七時 兼收釜山日本及檀香山貨 ★一切货廠截貨時間★

港澳總代理:彙 初 船 務 有 限 公 司 電話:0-971222 葵涌收貨站電話:0-247525

正福汽船株式會社 SHOFUKU LINE

CONCORDSHIP

如選公會會員歷二十一年 **直放:亞庇、古晋** 放:斗湖。 輪第7 山打根、納閩、婆羅乃。 開第26航次 九月十二日落貨 五一四四七〇三二至五〈四線〉 : 東安海運有限公司客 : 東安海運有限公司客 : 東安海運有限公司客 航次 平川航本協 五四日落省



是星加坡、巴生 SILVER LAKE

9月2日到 9月4日開 湖 銀 SANVASS 山雅士 9月9日到 9月11日開

TAKA FUJI 大富士 9月16日到 9月18日開

接載處:東記公司 香港海輔道西40-50號 西區中心大廈廿一樓 電話: ⑤468151

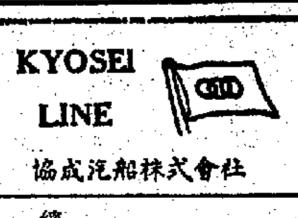


BEEF THE CHILDREN COMMEN

ARUBA,加勒比海航線 HOWA MARU

船泊A28泡 九月五日落貨 九月六日開行 直航 · Cristobal, La Guaira, Maracaibo, Puerto Cabello, San Juan, Santo Domingo, Aruba, Curacao, San Jose de Guatemala, Puntarenas, Corinto, Acapulco, Manzanillo, Acajutla • 九月五日(星期六)下午五時

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. **複雜道中71號聯邦大廈**705章 電話: H238091-8(8LINES) 收货站: 育衣島迅發貨倉 電話: 0~457112 0~457387



與沙文娜 M.S. 'CRESCENTRING' 直透-星加坡·庇能 M.S. 'CRESCENTRING' 直透-星加坡·庇能 九月六 電話·H249428-9,250241(十線) 香港皇后大道中倚商大厦1101室 香港皇后大道中倚商大厦1101室 產,星加坡、庇能 九月六日開

欧洲定期故障 九月五日落貨 九月七日開行

BER HAMBURG, ANTWERP, ROTTERDAM, AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON. Reykjavik with transhipment at Rotterdam, Bremen, Oslo, Gethenburg, Aarhas, Bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leiroes, Makno, Liverpool, London with transhipment at Hamburg.

汎洋航運有限公司. TRANS-OCEAN SHIPPING LTD. 植輔道中71號聯邦大廈705章。 電話: H-238091/8(8Lines) 與門代理:星華船務公司 電話:2797 地址:巴索打爾古街95號

江發快輪 九月八日到港

露 自

NEW SWAN MACOL KING TSIN YUEN MUSING ATHENA ANDHIKA WANASATYAR NAVIKAPOL KING HWA 金雞 NOVA JOANNA STAR AND. TARUNAGA 安琪成力 ANANGEL MIGHT 遂利伯英利MAKEVERETT FOO HSING 先達康年 STRATHCONON 亞拔爲士基ALBERT MAERSK 得力高馬士基DRAGOER MAERSK w YOHKOH MARU CHINA CONTAINER WORLD LION 愛商網路 ERCOLE LAURO

清華施艺美吉NL. STREEFKERK LUCKY OCEAN VIC TRANSPORT KWANG TA GOLD ASIA DINA GLORIA TRADER SOVEREIGN ACCORD WESER EXPRESS EVER SHINE EVER LARGE NIHON SUN MERCURY **東樹JAPAN TEAK** TAOYUAN.

HP DONGNAM DONAM No. 2 SHINSEI MARU 安達馬士基ANDERS MAERSK BARBER MEMNON MUEHLHAUSEN PRES. GRANT PROF. SZAFER CRESCENT KING DORIT SKOU 萬利伯美利MANOLOEVERET7 茂利伯美利MURRAYEVERETT NL.CRYSTAL FORMOSA CONTAINER # DONG KWANG

CHENGTU MANITA UNIQUE WINNER TOURVILLE 海雄一號 SEAMASTER I TROPICAL VANUE 渣士尼亞波JASTARNIA BOR NEW HYDE SL. DEFENDER JEBEL ALI STRATHELGIN ZIM HONG KONG

SANKO SCORPIO YUEN CHAU TRADE CONTAINER MARINE CONTAINER CAPELLA TYSLA 高麗好希望KOREAN JACEJIN MOUNTS BAY

DONAM No. 7 BAARN ROYAL STAR 伊美蓮馬士基EVELYN MAERSK 濟華累富 NL. LEUVE 美國太陽神AMERICAN APOLLO PORTUGAL MARU SHANGHAI AKI FUJI HOLSATIC

HSING HWA **STRATHDUNS** 傑佛遜總统PRES. JEFFERSON OCEAN SINCERITY 海岛蜡玉 NEPTUNE ZIRCON **MERRY OCEAN** OILIAN SHAN BARBER PERSEUS 绝多利亞一號VICTORIA I 海峽货槽 STRAIT CONTAINER SHARP ISLAND

第八義宗丸GISO MARU No. 8 GOLD ORLI KIMISHIGE MARU 馬珍馬士基MARCHEN MAERSK MESIS



LUCKY OCEAN 9月4日 9月4日 由日本担 MERCURY"

9月7日

9月8日

第八義宗丸 GISO MARU No.

安浦山丸 9月15日 *YASUURASAN 9月16日

香港德輔道中249號東寧

恵田 語機電話 思刊廣告

● 專業 旅遊・中國 北京編師・副語 5-73

的《中林廣記》續集文藝類《草門的《中林廣記》續集文藝類《草門的《中林廣記》續集文藝類《草門的《中林廣記》續集文藝類《草門的《中林廣記》續集文藝類《草門的《中林廣記》續集文藝類《草門的本子——元朝至順年間《一草的本子——元朝至順年間《一草的本子——元朝至順年間《一草的本子——元朝至順年間《一草的有景》

學習草

於通過排比分析,又便於誦憶,因此頗受人的人門告——《元刻草訣百組歌節式,來幫助的。到了宋代,才利用歌訣的形式,來幫助文之類的字樣較多的施本來常握草書的結體文之類的字樣較多的施本來常握草書的結體的人門告——《元刻草訣百組歌箋注》,為草營好者提供了良好的證物。

大型中國重藝術發集

《朵雲》

倉刊

》兩部中篇)。 一年寫的《利娜》和一年寫的《利娜》(收有一九三四年寫的《利娜》和一九三四年寫的《利娜》和一年寫四年,也

一九三三十一九三六年,代著名女作家蕭紅以悄吟

篇意随



的溢水溢伐,大量水土流失所致。 最近四川發生水災,也是長江上游的森林遭到無針 開發森林而瀕臨

科會一然世的?機一界月萬世界

胜于描正(上下)精装……到文典 雲南人民 35.00 三體演奏(全圖绣像)共三册、羅貫中 内蒙人民 27.50 情史演義(上下)中國歷代通俗演義… 上海文化 16.50 封神讀義(上下)………許仲琳編 人民文學 17.50 元明清三代禁穀小能藏曲史料……… 上海古籍 13:00 月牙集(小说集)…老 舍 河北人民 精7.00 平4.20 **罗友梅短篇小説删·****北京文學創作叢書 北 京 5.50 畫夢錄(散文集)文學叢刊選…何其芳 廣東人民 2,20 羊(短篇小說集)文學叢刊選···蕭 軍 廣東人民 8.60 稿(散文集)文學叢刊遷……悄 吟 廣東人民 2.60 銀狐集(散文集)文學叢刊遷…李廣田 廣東人民 8.20 **青拳江傳**(小說)…………楊大掌 中國青年 5.50 上海文藝 4.80 **现代散文百萬黄析………… 跑 舞編** 天津人民 8.00 8 6 5 夜 (下) …… 魯 兵編 少年兒童 9.00

老髓推薦(寓言集) *************** 少年兒童 2.00 新 當 3.00 館、古く外國現代際除小説選集二)… 上海文藝 10.50 **狄更斯評論集**外國文學研究資料設刊••• 十八世紀法國資產體第革命 *** ** 王榮堂 上海人民 4.60 李宗仁回憶録(上下)……李宗仁述 廣西人民 19.50 中國社科 10,00 天津人民 5.00 上海譯文 4.50

NRS-38 晚醴(歌曲)………… HK\$18.00 NRS-43 沙瀾(岑语歌曲)……… HK\$18.00

NRS-40 椰島之歌(印度尼西亞民歌) HK\$18.00 NRS-44 莫扎特宗骥[[《歌曲》…… HK\$18.00

拉丁美洲經濟的發展——從西班牙征服到古巴革命 本耆是世界著名指揮家小澤征爾的遊學隨筆。

王小壽雙簽管獨奏

溫可錚男低音獨唱

翻譯論集 … *** *** *** *** *** *** 對 灣 之主编 香港三聯 25.00 杜威教育論書展 …… 趙祥麟等編譯 華東師大 12.50 中學語文常用文體教學……神雪屏 河北人民 3.20 古句新用……………楊為珍等 吉林人民 5,00 演英數等成語小胸典(64期) 泡外語教育 2.00 日語初級教程(連附册共二本)……… 上海譯文 17.00 **現代日鮮句型……………**孔 凡等 知 識 3.00 中國哲學(第五輯) ************ 北京三聯 13.50 青年心理學 ………… [日] 依田新 知 識 8.60 世界四大性 *** ************************* 黄萬波等 天津科技 4.50 ······· [巴西]富爾塔多 上海譯文 5.20 上海市场大量……………………………… 上海人民 8.50 社會主義繼濟規律問題 中國財經 5.50 鑑濟關發和再生產理論 …… 林子方 上海人民 2.50 指揮生涯——我的遊學隨筆****** 上海文藝 4.20 中外抒情歌曲 3 0 0 堂(2) ********* 上海文藝 11.00 二泉映月(二胡與樂隊)……… 人民音樂 1.00 平赋零曲集(16開)********尹志超編配 吉林入民 3.00 **動體攝影**《國際攝影叢書》 ················· 天津人美 5.60 文權明行書遊虎邱誘卷(12開) …… 天津楊柳青 3.20 漫畫十號——與業餘作者的通訊…… 上海人美 1.80

這病益言………………………王季僑 天津科技 4.00 中西醫館合治療常見揚科疾病……… 天津科技 5.50 1971---1980美國中學數學就變及懸解 **函数逼近输** 20 **建筑木工工器**學(16期) *********** 建築工業 9.00 每人實驗飛機…航空與空間技術小裝置 函防工業 1.50

館明數學全書 1 ---- 基礎數學 ****** 上海科技 11.50 識 1.50 **温體管教育機──修**理與調試········ 上海科技 10.00 彩色藏像管 ………………… [美] 英国南 國防工業 6.50 **机髓的氧模…**人類與變動着的全球氣候 科 學 4.50 土壤景生佛导…………陳華癸等 上海科技 8.00

鐵體質量水(2)(64関連環盘册) ··· 科學普及 2.20 **鐵體阿貴木(3)(64**関連環盘册) ··· 科學普及 1.40 楊鸞歸宋《楊家將一》64開連環實册 ••• 人民美術 1.40 楊七郎打擂《楊家將二》連環蜜册…… 人民美術 1.40 李 白(中國古代文學家的故事) …… 江蘇人民 1.00 **献忠入川(64開連環査册)** 上海入美 1.40 **斗輪的風暴**(64開連環盤册) ········· 上海人美 1.00 **接巾集**(64開連環實册) ·················· 天津人美 1.00 膏 圓《聊齋故事》48開連環畫册⋯⋯ 人民美術 2.80 **職做的將軍(48**開連環查册)…… 中國電影 1.80 胖胖童童(40開幼兒連環費册) ----- 少年兒童 0.80 **快業王子(40**開連環盘冊) ······· 湖北人民 1.80 **食玩的小腦(40**関連環費册) ············ 山西人民 1.40 有魔法的乒乓板(兒童讀物)……… 少年兒童 1.20 ■ (32開畫册) ------ 少年兒童 2.00 拼音微字 (第1期) 24 開 ……… 上海教育 1.50 它們的秘密《兒童科學遊庫》24開…… 吉林人民 1.20 大陽的工作《愛科學圖畫叢書》24開 · · · 少年兒童 1.80 我眼睛哥上月球《愛科學圖畫叢書》 --- 少年兒童 1.60 **程花的孩子**(24 開連環查册) ·········· 中國少兒 1.60 花冠送蛤敷哥哥(24開連環遊册)…… 中國少兒 1.60 慶東三角之體(64開連環查册) ******* 嶺南美術 1.40 表平之歌(64開連環畫册)············河北人民 0.80 文書論書(13) 上海文藝 8.50 **香法研究**(第五輯)······ 上海普查 2.80 **按 林(武術雜誌)創刊號············ 廣東科普 3.00 基影業刊(8)** 上海人美 5.50 青年一代(1981年第3期)………… 上海人民 2.50

商務印書館(北京版) 超譚的技巧………鏡歌川編著(精) 20.00 本會從語法角度論述中譯英和英譯中的技巧, 對英語一些容易誤解的句型和句子做了説明 附有練習和答案,春後還還錄當代一些英美作 家的短文。

|商務印書館(香港版)| 對華貿易必讀…廣州外貿學院競益明編寫 20.00



杜甫詩新譯Tu Fu-A New Translation ---吳鈞陶譯 35.00 廣東傳統兒歌選講達先 徐佩筠编選(精) 8.50 香港花木……………………許林青著 16.00 中等書局(北京版)

中華書屬(香港版)

學文編士 出的選《打職

英只是)的《橋》和李廣田的《上看到的有何其芳的《實界代名作家的作品重新出现代名作家的作品重新出现代名作家的作品重新出现代名作家的作品重新出现代是超数判》中编選了十一個人民出版社最近微得著来人民出版社最近微

华致明**履**、的筆名所作

讀書

与

成來,多

的四科的的設積,一閱附整來能學學頂人調能成工到分動 。有的,和。、測鹽。是的程機地, 中酮在分《系輸工其:實學構利把 文述各科基統、程主計規的的用 **鐵管阿童木(1)(64**開連環畫册) ··· 科學普及 2.20

成都盆景…………………………… 四川人民 3.50 **秦 倜**(活頁套裝)·······丁慎忠等 陝西人美 4.00 **家常點心………………………** 上海文化 2.00 **贴心製作技術......** 上海科技 3.20 **颈颌壁筋的遊戲**********皮啓渝 中國少兒 1.40 **養衛平該園棋 ------ 上海文化 5.00** 基層體育工作平冊…………………………… 人民體育 14.00 **盛床職集 ------王**占重 科技文献 19.50

3-7153441

NRS-41 墙里木河夜曲(歌曲)…… HK\$18.00 (金帶部將上市。國貨公司、書店、唱片行均售) 温可舒男低音獨唱 百利唱片公司出品 地址 * 灣仔摩利臣山道23號二捷 電話 * 5-740568

周琪華女高音獨唱

朱建博女高音獨唱

陳蓉蓉女聲獨唱

咖啡或

府解僱。

的學生也包括我,我就是他 但是,缺少最主要的是「他 中,把梅師在《洛神》中的 中,把梅師在《洛神》中的 學中的「仙氣」。有些人 是梅師表演的《洛神》。 是梅師表演的《洛神》。

美國飛機工

聚客腿軟了

道一場淡堡包

七十架民航飛機起降,平均每五十形。然後指出,美國違拉斯機場在報》盤了一幅大團,上面一共有一

譚嗣同故居

故居雜記

三則

門出澳、傳、影影迄類若和主,攝、響於

三國演奏(全国绣像)共 神波義(上下)…… 元明清三代兼安小妮戴曲 月牙集(小説集)***老 **郡友権短篇小穀艦…**北京 **豊夢録(散文集)文學**第 羊(短篇小説集)文學都 狐集(散文集)文學第 學工傳(小説)……… 開拓者(中短篇小說選)

老精推磨(寓言集)…… 麗花姐妹(寓宮童話)。 **曾(外國現代際險**/ 李宗仁回憶録(上下)。

建國以來印骨文研究······ 天津文史資料豐輔(第1 **層風夫人**(法漢對照)。

唱片

直隸總督榮禄。袁告密於榮禄。榮東知於 郭州軍機章京,人都,住於瀏陽會館主房 歌無儋石」,「氣雄萬夫」。唐有為為之 家無儋石」,「氣雄萬夫」。唐有為為之 或母。「視爾夢夢,天胡此醉」,「於時 處處,亦有人言」。 。慈禧後阻擾新政,譚嗣同說帝攏絡袁世 。慈禧後阻擾新政,譚嗣同說帝擔絡袁世 。於持二十四年以康有為之鷹,曆四品

砍濫伐,大量水土流失所致。 近四川發生水災,也是長江上游的森林遭到無計

杜臨風

界上不少自然界生物也因濫殺和開發森林而瀕臨

港鄰近一帶的淺海漁場也因濫捕而受到極大的損壞了。

説日本不少的近海和溪海的漁場,因為工業汚染在令人憂慮。

京存在,那麼,這種人為的,破壞自然界生態平衡的現象不不可能留心做上 是否有鳥兒。 其實,住在香 我想,朋友的話大概不是因為他們到了東京聽不到 為鳴而感到遺憾。他只是嘆息有樹有鳥這種自然現象, 你才有機會在早展聽到鳥兒的叫聲。 ,你才有機會在早展聽到鳥兒的叫聲。 我想,朋友的話大概不是因為他們到了東京聽不到 意因為科學的進步,由人的雙手破壞了。假如他帶來的 意因為科學的進步,由人的雙手破壞了。假如他帶來的 意因為科學的進步,由人的雙手破壞了。假如他帶來的 意因為科學的進步,由人的雙手破壞了。假如他帶來的 意因為科學的進步,由人的雙手破壞了。假如他帶來的 意因為科學的進步,由人的雙手破壞了。假如他帶來的

的日子,又會怎樣呢?我不知道。
片面的追求眼前的美好和舒適,那麼未來的日子是無窮無盡的?我不知道。我只是擔心,人們如住行,無不是取之於自然。自然界對人類的思賜何要養活自己,只能求之於自然。專實上,人們

(英國浸宣)

,對以上種種傳聞和報道,我只能產生一種直覺不是科學家,對各種科學和自然的知識知之甚少

慈禧,於是囚光體,逮捕新黨。 整語避匿對使館。即往晤談,梁勸 與所不,不有死者,無以酬聖主。」 與所不,不有死者,無以酬聖主。」 此為所來,不有死者,無以酬聖主。」 一十八日下午五時,與楊深秀、楊鋭、劉 光事、林旭、康廣仁同斯於宣外菜市口, 中稱戊戌六君子。

特範則青見品司下以酒造市治包王速在旗

平

| 國名將自己的手

其官銜有通用的門聯官銜名為「指揮」。太平天國有一個 心二百餘年,忍令故心二百餘年,忍令故心二百餘年,忍令故穴于君子,但願當朝 一次是復返王都。 一次是有数,假等

指示機宜,傷

自高者鑑

股殿聯》,傳說孫 明如敝屣,獨知知 是英雄。用典貼知 是英雄。用典貼知 是英雄。用典貼知 是英雄。用典貼知 記述發,雜 知知 記述。 用典貼知

為了抬高自己的身價,對「衣冠不整」的顧客,實行「恕. 一起,這問餐廳時,也不是介紹它的法國餐燒得如何地道, 一些限制顧客措施的過時。 一些限制更多關係,但聽朋友 一些限制在 一世不是介紹它的法國餐燒得如何地道, 一時所有 一時所有

「列)。但是,這一規定也隨着時日的推移,於五〇年代便「列)。但是,這一規定也隨着時日的推移,於五〇年代便衣冠不整」的顧客的(穿西服而未結領帶者當時被列入「得,戰後初期,中區告羅士打行香港大酒店的餐廳,是拒所謂「农冠不整」,據說是捐未穿西服者。

開個 啦過 • 時如 做岸自高,也就難怪它無法打開局面,終於以關門過去幾十年,社會變化那麼大,竟然仍有人抱住道

的心態

刻,也也

或

快餐 市場 萎縮

大公園

美國的代表性快餐食品公司共有三家餐食品公司共有三家餐食品公司共有三家管件。如果是從漢堡包型,如果是從漢堡包型,如果是從漢堡包型,如果是從漢堡包型,如果是從漢堡包型,如果是從漢堡包型,如果是從漢堡包型,如果是從漢堡包型,如果是從漢堡包

例如香中

來!,一雖優前,日

力が、一般では、一般である。

忘, 見閉閉為千自熱, 不往門, 身山拔》 避受應人遊號熾毛時 接出卷。付海日的 。 付海底。 多塗。 所熱。

版三十第

的辨似,给予説明。道是,而發生營寫上的訛誤。,如對從理性上加以觀論

高

人做一條 共同為即將 人。這天, 格孤僻、心

月生一今

道之經必江瀉遊季旱

一人(少)公路三十九公格点八(少)公路一個山區公社, 四公里,終點是陽朔縣新四公里,終點是內一個山區公社, 一個公里,終點是陽朔縣新 一個公里,終點是陽朔縣新 一個公里,終點是陽朔縣新 一個公里,終點是陽朔縣新 一個公里,終點是陽朔縣新 一個公里,終點是陽朔縣新 一個公里,終點是陽朔縣新 一個公里,終點是陽朔縣新 一個公里,終點是陽朔縣新 一個公路,上游水淺不便通行 中到道裏搭船。 中到道裏搭船。

生産

很格廠舉

路油柏堤楊

社榆俊大隊發生了一 松源我講一個真實的 是原樣工作的嗎?那 是原樣工作的嗎?那 是原樣工作的嗎?那 一個其實的 一個其實的 一個其實的 一個其實的

a-Kung-Pao 2 Hennessy Road

Hong Kong 【有(港番) 銀 な 大: 印 雷 **卡五百九千七萬二第** 四三道詩尼軒港香。址地 一八一七五七。機總話電 港售零 半張三紙出日今 司公限有務印利有港書

J. S.

選用聞名世界的 國南海珍珠製成。 家一致推崇

國貨公司、藥行有售

1 845579 3 884680 3 841641"



備先進 途 多元化 統

大道中33號萬邦行頂樓 253001(10線)

三量水 了二<u>里</u>二 公個長排

,無不腧順公 樹多、坡度大 樹多、坡度大 度,路全降楊的在石部低堤

人,有時是兔不了打不 一意要選擇的呢?」 上意要選擇的呢?」 上意要選擇的呢?」 上意要選擇的呢?」 心境是攤開了,一時 心境是攤開了,一時 心境是攤開了,一時 心境是攤開了,一時

珍纳雖然問得天真,雅麗絲一時知答不放棄?你不再把感情用在他身上?」「你的意思是,由尊尼他們去搞同性應

涿人,用不着

對好歹事情

你敢不敢帶

我去睇

道池方

是他自己進道牢房和人比劍的!」姑娘,我選没有説完呢。東方亮並不

·力道,揑得他的琵琶骨皱出黄豆爆裂「 那你又説並没有把我的表哥關起來錯。牢房是在山腹之中的。 」

「下面是個牢房吧?」西門面好像不僅是一個人,而且聽這面好像不僅是一個人,而且聽這下面似有人聲,心裏大疑,「下面似有人聲,心裏大疑,「下水」, 一時期道,「在這下面。」

劒 **開韓聲手西韓道** 在翔響指門翔。 て怒:

本富

何再

仇人早已死了 門燕的表哥, 利用東方亮來

呢?」西門燕見他停下脚步,便即問道失,無可奈何,只好帶領西門燕和萬水子,我的性命先就不保!」了她,只怕就要聽她的話了。但我若是了她,只怕就要聽她的話了。但我若是但冤仇可愛没有化解。 电影上盟主的资盛。但東方亮畢竟是西他登上盟主的资盛。但東方亮畢竟是西

訪新修的

分图夏辉是草

這張風格雅致的大宋就是魯迅睡過師範學堂擔任教職期間居住的地方與府中學堂和山(陰)會(稽)初生一九一〇年到一九一二年期間在生一九一〇年到一九一二年期間在金館接待組長章貴介紹,這是魯迅 離開魯迅但室 爲

六百一十二萬件,大致相當於,預防犯罪和維護治安發揮了那訟,而且防止矛盾的擴大和起的糾紛得到及時的調解和公斷」消官潛難斷的家務事。由外到處都有人民調解委員會,說。「清官難斷家務事。」在 宗民事 糾紛的調解 開杜記者 親

人和激化,對於保 一个公正的解決,不 一一的於大量民事糾 一一在遼闊的中國大

婆村、母的屬

前